Caporal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Tunante

[*sustantivo masculino*]

1- Apelativo cariñoso dirigido sobre todo a niños de corta edad que viene a significar algo parecido a **tunante** o **granujilla**.

2- Persona aprovechada, carota, fresca.

3- Capataz de una finca.

Ver: Bruja el candil, Canalla, Capellán, Castigo, Coca, Perillán, Rontumé, Tormento

• Ven pacá, caporal, que nô te dejas ni dar un beso.

• Menúo caporal está jecho. A este hay que echal-le de comer aparte.

• Si quieres compral estas vacas tienes qu'hablar con el caporal.

Campos semánticos: Agricultura Apelativos cariñosos a niños Defectos Oficios Personalidad

Comentarios:

En la primera acepción tiene una connotación cariñosa y afectiva, dirigida sobre todo a un niño con quien nos unen lazos familiares próximos, aunque también se puede usar de forma amistosa o cómplice con un adulto (*¿Ánde estuviste anoche, caporal, que m'han dicho que llegaste a las tantas*?). No existe femenino, pues no se usa ni con niñas ni con mujeres.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Caporal nos entró del italiano **caporale** en el Renacimiento y en castellano tiene, entre otros significados, el de *persona que está a la cabeza de un grupo de gente y la manda*.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com